

<b>Zeitschrift:</b>	Schweizer Erziehungs-Rundschau : Organ für das öffentliche und private Bildungswesen der Schweiz = Revue suisse d'éducation : organe de l'enseignement et de l'éducation publics et privés en Suisse
<b>Herausgeber:</b>	Verband Schweizerischer Privatschulen
<b>Band:</b>	37 (1964-1965)
<b>Heft:</b>	2
<b>Rubrik:</b>	Internationale Umschau

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### En outre pour le type C:

On exige du candidat du type C des connaissances plus approfondies. On insiste davantage sur l'application des méthodes mathématiques aux problèmes de la physique, sans que le programme de la matière soit élargi par rapport à celui des types A et B.

## AUS DEM WIRKEN DER PRIVATSCHULEN

### 60me ANNIVERSAIRE DE L'INSTITUT HUMBOLDTIANUM A BERNE

L'institut Humboldtianum à Berne vient de fêter, le 28 février écoulé, le 60me anniversaire de sa fondation.

Une cérémonie groupant les parents, les amis ainsi que les élèves actuels et anciens élèves de l'institut, s'est déroulée dans la grande salle du Casino de Berne en présence de représentants des autorités cantonales et communales.

Y prirent notamment la parole Monsieur Paul Dübi, directeur de l'Instruction publique de la ville de Berne, ainsi que M. Zbinden, professeur à l'Université.

Monsieur Dübi sut, en quelques mots prononcés en patois, dire la reconnaissance des autorités locales pour la féconde activité de l'institut Humboldtianum et les mérites de l'enseignement privé en général. Il s'est plu à relever les relations de confiance qui existent dans la ville Fédérale entre l'enseignement officiel et l'enseignement privé et déclara qu'il incombe à ce dernier d'assumer certaines tâches dont l'enseignement officiel ne peut se charger dans d'aussi bonnes conditions.

Des félicitations furent adressées à la même occasion au Dr. Paul Keller, directeur de l'institut, qui, dans quelques jours, va également fêter son 60me anniversaire.

Le brillant exposé de M. le professeur Zbinden traitant le sujet: «tradition et progrès», fut vivement applaudi. Nous espérons que le compte-rendu de sa conférence sera publié sous peu dans cette même revue.

Notre Fédération s'associe de tout cœur à l'anniversaire d'une école-membre, dont la réputation dépasse largement les frontières locales et souhaite à Monsieur Keller encore de nombreuses années d'activité à la direction de son institut.

E. R.

## INTERNATIONALE UMSCHAU

Der internationale Kongreß evangelischer Erzieher findet in Zürich statt.

Thema: Die Begegnung mit dem Evangelium im Raume der Erziehung.

Nähre Auskunft erteilt das Sekretariat Dr. Viktor Vögeli, Waldmannstraße 9, Zürich 1.

## BUCHESPRECHUNGEN

Dr. D. A. de Graaf: *Arthur Rimbaud, sa vie, son œuvre.* Editions Van Gorcum, Assen, Pays-Bas. 340 Pages.

La portée du présent ouvrage se réduit à une simple thèse et l'auteur s'est évertué à démontré que Rimbaud durant toute sa vie est demeuré virtuellement un écrivain et que, jusqu'à sa mort prématurée, il a presisé à se conformer à cette idée préconçue, en se comportant comme un lettré.

Ce livre est écrit dans un style splendide et peut être recommandé comme œuvre d'une connaissance profonde non seulement de Rimbaud lui-même, mais également de la littérature et de la sociologie de son temps.

lg.

Henri Rochat: *Arithmétique et géométrie.* Edition Payot, Lausanne. 200 pages.

Cet ouvrage répète en l'élargissant tout le programme d'arithmétique et de géométrie qu'il enrichit d'utiles compléments.

Ce manuel concilie l'intérêt spontané des élèves et les exigences croissantes du travail professionnel.

L'auteur s'adresse avec ce livre plus particulièrement aux classes d'orientation professionnelles et de préapprentissage, aux classes complémentaires professionnelles et aux premières années des écoles de commerce et d'administration. lg.

Paul Knecht et Pierre Piguet: *Correspondance commerciale anglaise.* Edition Payot, Lausanne. 176 pages, Sfr. 7.50.

Ce manuel a été conçu en fonction des méthodes modernes d'enseignement. C'est en travaillant sur des cas concrets que l'élève est appelé à assimiler le vocabulaire spécifique et les usages de la correspondance commerciale anglaise.

Tous ceux qu'intéresse la correspondance commerciale anglaise trouveront dans cet ouvrage une matière abondante, bien ordonnée, exposée d'une façon claire et méthodique. lg.

Daniel Burnand: *Nouveau mémento de grammaire allemande.* Editions Delta, Lausanne. 100 pages. Sfr. 6.30 (pour écoles Sfr. 5.35).

Ce mémento répond aux questions essentielles que posent l'étude de la grammaire allemande, ainsi que du thème au collège et au Gymnase.

Arrivé à un certain niveau dans l'étude de l'allemand, l'élève doit pouvoir retrouver sans peine les règles essentielles de grammaire, plus ou moins bien assimilées au cours de ses études.

L'auteur a trouvé ici un juste milieu entre les aide-mémoire trop concis et les traités trop prolixes. lg.

Dr. Th. Bovet / Y. de Saussure: *Pour devenir un homme.* Edition Payot, Lausanne. 61 pages.

Ce petit livre est dédié aux adolescents à la recherche de l'amour vrai. En toute franchise, les éditeurs bien connus dans le monde pédagogique traitent les différents problèmes qui intéressent ardemment la jeunesse.

L'un des éditeurs, Dr. Bovet, a été vivement attaqué pour ses idées assez libérales. Bien sûr, on peut avoir différents points de vue concernant ces délicats problèmes.

D'autre part, nous estimons cette présentation franche et ouverte et pensons que les éditeurs ont rendu, avec ce petit livre, un grand service à l'éducation de la jeunesse. lg.

Boris Arnow/Helen M.-S. Mindlin: *In die Erde hinab.* 150 Seiten, Fr. 12.80 Leinen, Rotapfel-Verlag, Zürich u. Stuttgart.

Eine Entdeckungsfahrt mit der Atomkapsel. Guter Text mit vielen lebendigen und instruktiven Zeichnungen. Wie entstand unsere Erde? Wie alt ist sie? Ein ausgezeichnetes Jugendbuch für wissbegierige junge Leser von 12 Jahren an. p.

E. Wetter: *Flug in die Gefahr.* 193 Seiten, Ex Libris Verlag, Zürich.

Ein Buch für Flugbegeisterte, sachkundig und spannungsreich erzählt. Leicht verständlicher, flüssiger Stil. lg.

Hans Peter Meyer-Probst: *Sprachbüchlein für die dritte Klasse der Primarschule.* 88 Seiten, broschiert, Fr. 1.75, Lehrmittelverlag des Kantons Basel-Stadt.

1957 erschien das Sprachbuch für die 2. Klasse. Das neue Werk ist die Fortsetzung für die 3. Klasse. Die einleitenden Texte dienen den Übungen im Abschreiben, Auswendiglernen und Diktat. Ausgezeichnet sind die Ausbildungsmöglichkeiten für Grammatik, Bereicherung des Wortschatzes. Pädagogisch sehr interessant ist die Möglichkeit der Selbstkorrektur.

Abgesehen vom klaren Aufbau zeichnet sich das Sprachbüchlein dadurch aus, daß es aus der Gedankenwelt des Schülers für den Schüler geschrieben wurde. F.